

CHARGES FOR SERVICES RELATED TO HARBOR TRANSPORTATION

Note: Consumption tax rate will be 8% since April 1, 2014.

(1) SECURING AND SEPARATING OPERATION TARIFF FOR SHIPPED CARGO

This tariff is compiled according to the report notified by each member of the Yokohama Harbor Transportation Related Services Association as of 1995. So, the charges in this tariff are shown in the range between the highest and the lowest amounts reported by each member of the Association.

In case a port transport company has notified a tariff that is different from the one specified below, the notified tariff shall be applicable to the service rate. Therefore, please refer to the following tariff for "reference".

Yokohama Harbor Transportation Related Services Association
045-201-2196
(Effective Dec. 1, 1995)

I Kinds and Amounts of Charges

1. Basic Rates

(in yen)

Description of Cargoes	Unit Worked	Securing	Operation Standard
Container	Per unit	3,259 ~ 3,247	Lashing and / or shoring
Knockdown Vehicle	Per ton	251 ~ 250	Lashing and / or shoring
General Cargo, Machinery (less than 5 tons a piece)	Per ton	425 ~ 424	Lashing and / or shoring
Machinery (5 tons a piece or over)	Per ton	333 ~ 332	Lashing and / or shoring
Iron & Steel products (including steel pipe diameter less than 12 inches)	Per ton	213	Lashing and / or shoring
Steel coil, Pipe (diameter 12 inches or over)	Per ton	269 ~ 268	Lashing and / or shoring
Small Vehicle	Per unit	1,194 ~ 1,190	Four-point lashing with Ropes and / or gauze wires

Note : The rates mentioned above include the charges for using chain-saw and oil cutter.

2. Additional Charges

Items	Working Hours	Additional Charge Rate
Half-night	16:30 – 21:30	60% up of Basic Rate
Sunday, Holiday	On Sunday and Holiday	100% up of Basic Rate

3. Waiting Charges

(in yen)

Daytime(08:30 – 16:30)	Per gang / hour(6 men)	23,461 ~ 23,373
Half-night(16:30 – 21:30)	Per gang / hour(6 men)	36,495 ~ 36,358

4. Minimum Charges

(in yen)

Daytime(08:30 – 16:30)	Per gang (6 men)	186,123 ~ 185,420
Half-night(16:30 – 21:30)	Per gang (6 men)	186,123 ~ 185,420

5. Charges for Securing Operation in the Container

Charges for securing the shipped cargoes in the container are as follows.

(per unit; in yen)

Items	Gang composition	20'		40'	
Dry Container	2 men	8,117 ~ 8,086	12,176 ~ 12,129		
Flat Container	2 men	12,987 ~ 12,980	19,481 ~ 19,471		

Note : The charges mentioned in the above No. 2, 3 and 4 shall be also applied to this article, if those conditions are incurred.

6. Contribution and Surcharge

(in yen)

Commodity	Unit worked	For Port & Harbor Public welfare Facilities	For Port & Harbor Labor Law	For Labor Stabilization Fund
Container	Per unit	11.20	6.18	9.80
Knockdown Vehicle, General cargo, Machinery, Iron & steel	Per ton	1.36	0.75	1.19
Small Vehicle	Per unit	4.48	2.47	3.92

7. Consumption Tax

- (1) Consumption tax shall be charged by 5 % of the total amount (exclusive of the business deals which are exempt from taxation).
- (2) When the result of the above calculation includes the amount less than one yen, that amount shall be rounded up to one yen, if it is ¥0.50 or over and shall be cut away, if otherwise.

II Provisions of Application

1. Scope of Application

The above tariff shall be applied to securing and separating operations for shipped cargo.

2. Scope of Work

Basic rates shall be applied to the operations mentioned below:

- (1) Lashing operation is the work to secure cargoes in place with ropes, wires, steel bands, gauze

wires, and/or chains, etc.

- (2) Shoring operation is the work to secure and separate cargoes in place with lumbers, and/or by metal pipes, etc.

3. Cargoes not specified on the Tariff

These categories of cargoes are applied to the rates of similar works in terms of method, handling volume and number of workmen.

If no similar categories are applicable, the rates are decided upon agreement with the client.

4. Additional Charges

The charges are applied as follows :

- (1) Half-night work

To the work from 16:30 to 21:30, half-night additional charge shall be applied.

- (2) Sunday, Holiday Work

To the work on Sunday / Holiday, Sunday and Holiday additional charge shall be applied.

5. Various Charges

- (1) Waiting Charges

The waiting charges are applied for the working hours during daytime and half-night as follows :

Daytime between 08:30 – 16:30 hours

Half night between 16:30 – 21:30 hours

The waiting charges shall applied only when the port transport relative operators are not responsible.

In the event the workmen component for one (1) gang is other than six (6) standard number of workmen, the waiting charge shall be the amount by multiplying the proportion of the standard number of workmen to that of the actual number of component.

- (2) Minimum Charges

Applicable to ① cancellation of gangs and ② incomplete shift work, both due to causes not attributable to the contractor.

- ① Cancellation of gangs

- (a) The daytime Minimum Charges apply to cancellation two hours or more after the order cut-off time (15:00 hrs. on the previous day).

- (b) The half-night Minimum Charges apply to cancellation after the order cut-off time (15:00 hrs. on the day of work).

- ② Incomplete shift work

In the event that, due to reasons including but not limited to knock-off after work commencement, limited volume of cargo available for work, and waiting, the chargeable amount according to the ordinary computation turns out to be less than the amount of the relative daytime or half-night Minimum Charges, the relative Minimum Charges for such

daytime or half-night work shall be billed.

In the event the workmen component for one (1) gang is other than six (6) standard number of workmen, the charges shall be the amount by multiplying the proportion of the standard number and the actual number of component by the regular charges.

6. Calculation Method

The calculation is as follows:

- (1) The calculation tonnage shall be reckoned on weight (1,000kg) or measurement (1.133 m³), whichever is the greater.

Where a percentage is adopted by custom between the weight and the volume, the usual manner of calculation shall be followed.

- (2) In case additional charges overlap, the basic rates shall be multiplied by the respective additional rate of charges and the amount thus obtained shall be totalized.

7. Others

- (1) In case the operation is difficult to perform in the closed hatch, at a high or narrow places, etc., special charge shall be determined in addition to the basic rate, in negotiation with the client.
- (2) In case the work is to handle dirty or sea-distress cargoes, on a special kind vessel, outside of the breakwater, under heavy rain or snow, etc., special charge shall be determined in addition to the basic rate in negotiation with the client.
- (3) In case the work is to handle valuable cargoes, animals, dangerous cargoes, and or special operation ordered by the client, special rate shall be determined in negotiation with the client.
- (4) In case the gang is required to work at place outside of its jurisdiction or to work onboard navigation vessel, traveling expenses, transportation charge, daily allowance, lodging expenses etc., actual expenses incurred shall be charged.
- (5) In case a launch, special machine and expendables are used, actual expenses for each case shall be charged.
- (6) Any cases not specified in this tariff shall be determined upon consultation with the parties concerned, within the limit of the law or by common practice.

(2) HOLD CLEANING TARIFF

This tariff is compiled according to the report notified by each member of the Yokohama Harbor Transportation Related Services Association as of 1995. So, the charges in this tariff are shown in the range between the highest and the lowest amounts reported by each member of the Association.

In case a port transport company has notified a tariff that is different from the one specified below, the notified tariff shall be applicable to the service rate. Therefore, please refer to the following tariff for "reference".

I Kinds and Amounts of Charges

1. Basic Rates

(per ton; in yen)

Previously loaded Cargo	Items	Sweeping	Washing & Sweeping
Grain, Scrap, Fertilizer, Ore, Coal, etc.	Grain, Salt, Pig Iron, Sugar, Potassium, Steel Scrap	56.90 ~ 56.71	83.20 ~ 82.89
	Coal, Iron Ore, Bauxite, Phosphate Ore, Fodder pellet, Salted Hide, Salted Fish	60.50 ~ 60.31	94.10 ~ 93.81
	Carbon Black, Zinc Ore, Nickel Ore, Copper Ore, Cement, Oil Cokes, Pitch	80.20 ~ 79.92	119.00 ~ 118.61

2. Additional Charges

Items	Working Hours	Additional Charge Rate
Half-night	From 16:30 to 21:30	60% up of Basic Rate
Sunday · Holiday	On Sunday and Holiday	100% up of Basic Rate

3. Waiting charges

(per gang / hour, in yen)

Items	General Sweeping(14 men)	Washing by water(17 men)
Daytime(08:30-16:30)	54,785 ~ 54,579	66,521 ~ 66,271
Half-night(16:30-21:30)	85,226 ~ 94,906	103,474 ~ 103,085

4. Minimum charges

(per gang, in yen)

Items	General Sweeping(14 men)	Washing by water(17 men)
Daytime(08:30-16:30)	434,627 ~ 432,981	527,733 ~ 525,735
Half-night(16:30-21:30)	434,627 ~ 432,981	527,733 ~ 525,735

5. Contribution and Surcharge

(per ton; in yen)

Previously loaded Cargo		Items	Contribution for Port and Harbor Public Welfare Facilities	Surcharge for port and Harbor Labor Law		Fund for Labor Stabilization
				General Sweeping	Washing by water	
Grain, Scrap, Fertilizer, Ore, Coal, Etc.	Grain, Salt, Pig Iron, Sugar, Potassium, Steel Scrap		0.25	0.08	0.15	0.22
	Coal, Iron Ore, Bauxite, Phosphate Ore, fodder Pellet, Salted Hide, Salted Fish			0.08	0.15	
	Carbon Black, Zinc Ore, Nickel Ore, Copper Ore, Cement, Oil Cokes, Pitch			0.15	0.15	

6. Consumption Tax

- (1) Consumption tax shall be charged by 5% of the total amount (exclusive of the business deals

which are exempt from taxation).

- (2) When the result of the above calculation includes the amount less than one yen, that amount shall be rounded up to one yen, if it is ¥0.50 or over and shall be cut away if otherwise.

II Provisions of Application

1. Applicable Range

The above tariff shall be applied to cleaning operations for Holds.

2. Scope of Work

Basic rates shall be applied to the following cases.

- ① General sweeping means a cleaning by broom on floors as well as shipside cleaning.
- ② Washing means a general sweeping and washing with water supplied by ship.

3. Previously loaded Cargoes not listed on the Tariff

These categories of cargoes are applied to the rates of similar items and/or works.

If the similar items are not available, the rates for the charge are decided upon agreement with the client.

4. Additional Charges

The charges shall be applied as follows:

(1) Half-night work

To the work from 16:30 to 21:30, half-night additional charge shall be applied.

(2) Sunday, Holiday

To the work on Sunday/Holiday, Sunday and Holiday additional charge shall be applied.

5. Various Charges

(1) Waiting Charges

The waiting charges hereto are applied to the working hours during day time between 08:30 to 16:30 and/or half-night between 16:30 to 21:30 hours in which the port transport relative operators shall be obliged to entitle the "waiting charge".

The waiting charge shall be applied only when the port transport relative operators are not responsible.

In the even one (1) gang of the standard component of workmen (14 men for sweeping and 17 me for washing by water) is other than standard, the waiting charge shall be the amount by multiplying the proportion of the standard number of component and the actual number of component by the regular charges.

(2) Cancellation of Gangs

Applicable to ① cancellation of gangs and ② incomplete shift work, both due to causes not attributable to the Contractor.

① Cancellation of Gangs

- (a) The daytime Minimum Charges apply to cancellation two hours or more after the order cut-off time (15:00 hrs. on the previous day).
- (b) The half-night Minimum Charge apply to cancellation after the order cut-off time (15:00 hrs. on the day of work).

② Incomplete shift work

In the event that, due to reasons including but not limited to knock-off after work commencement, limited volume of cargo available for work, and waiting, the chargeable amount according to the ordinary computation turns out to be less than the amount of the relative daytime or half-night Minimum Charges, the relative Minimum Charges for such daytime or half-night work shall be billed.

In the event workmen component is other than the standard number of cleaners (14 men for standard cleaning, 17 men for washing cleaning), the charges shall be the amount by multiplying the proportion of the standard number and the actual number of component by the regular charges.

6. Calculation Method

The calculation is as follows:

- (1) Hold cleaning rate shall be reckoned on the grain capacity of Hold (as $1.133 \text{ m}^3=1 \text{ ton}$)
- (2) For the operation on the exclusive vessels designed for bulk cargo and for the operation comprising special condition as to sort of operation itself and/or other points, the basic rates shall be applied in accordance with the following table.

Worked Tonnages of Grain Capacity	Applicable Factor on Basic Rate
Under 5,000 tons	1.6
From 5,000 to 20,000 tons	1.6 – 1.0 (0.04 to be decreased for every 1,000 tons increased)
20,000 tons	1.0 (Basic rate)
From 20,000 to 40,000 tons	1.0 – 0.8(0.01 to be decreased for every 1,000 tons increased)
From 40,000 to 50,000 tons	0.8 – 0.6(0.02 to be decreased for every 1,000 tons increased)
Over 50,000 tons	0.6

- (3) In case additional charges overlap, the basic rate shall be multiplied by the respective additional rate of charges and the amount thus obtained shall be totalized.

7. Others

- (1) In case the work is performed in rough weather, rainy, snowy weather, and/or forced operation, specific additional charge shall be determined in negotiation with the client.
- (2) For the special operations such as special floor cleaning comprising of standard cleaning and sawdust cleaning, special cleaning of deck-back, beam-back and hatch-back and so on, specific additional charges shall be determined in negotiation with the client.
- (3) For the operation of tank cleaning, the charges shall be determined in negotiation with client.
- (4) In case the gang is required to work at place outside of its jurisdiction or to work onboard

navigating vessel, traveling expenses, transportation charge, daily allowance, lodging expenses, etc., actual expenses incurred shall be charged.

- (5) For cleaning of bildgeway, and cleaning of waste-box before washing work, actual expenses shall be charged.
- (6) In case that a launch is hired, or machineries such as water pumps, trucks, garbage boats, water barges, etc. are used as requested by the clients, actual expenses shall be charged.
- (7) For consumption material such as deodorant, waste, sawdust, detergent, straw bag, medicine, and other safeguard, the actual cost shall be charged.
- (8) Any cases not specified in this tariff shall be determined upon consultation with the parties concerned within limit of the law or by common practice.

(3) REPACKING AND PACKING TARIFF

This tariff is compiled according to the report notified by each member of the Yokohama Harbor Transportation Related Services Association as of 1995. So, the charges in this tariff are shown in the range between the highest and the lowest amounts reported by each member of the Association.

In case a port transport company has notified a tariff that is different form the one specified below, the notified tariff shall be applicable to the service rate. Therefore, please refer to the following tariff for “reference”.

Yokohama Harbor Transportation Related Services Association
045-201-2196
(Effective Dec. 1, 1995)

I Kinds and Amounts of Charges

1. Basic Rates

- (1) Repacking Tariff (per ton; in yen)

Items	Rate
Repacking onboard	216 ~ 214
Repacking onshore	649 ~ 643

- (2) Packing onshore Tariff

- ① For bulk cargoes unloaded from the ship or the barge alongside the wharf.
(per ton; in yen)

Cargoes	Rate
Wheat, Rice	898 ~ 891

- ② For containerized bulk cargoes Tariff (per ton; in yen)

Items	Cargoes	Bagging of Vanned cargoes	Bagging of Vanned Cargoes via belt-conveyer
Ramie bag	Maize, Soybeans, Other kind of beans	1,415 ~ 1,404	2,487 ~ 2,467
	Haycubes	2,407 ~ 2,389	
Flexible Container	Maize, Soybeans, Other kind of beans	3,108 ~ 3,084	4,432 ~ 4,389
	Haycubes	4,246 ~ 4,214	

Notes:

1. For each bagged cargo of less than 39 kg in weight, the charges shall be determined in negotiation

with the clients.

2. Repacking, weight adjustment, inspection of goods or checking weight, tagging, etc., shall be charged respectively as an extra work.

2. Additional Charge

Items	Working hours	Additional charge rate
Half-night	16:30 – 21:30	60% up of Basic Rate
Sunday, Holiday	On Sunday and Holiday	100% up of Basic Rate

3. Waiting Charges

(per gang/ hour: in yen)

Items	Repacking onboard(2 men)	Packing / Repacking onshore(4 men)
Daytime (From 08:30 to 16:30)	7,802 ~ 7,742	15,603 ~ 15,484
Half-night (From 16:30 to 21:30)	12,137 ~ 12,045	24,274 ~ 24,090

4. Minimum Charges

(per gang: in yen)

Items	Repacking onboard(2 men)	Packing / Repacking onshore(4 men)
Daytime (From 08:30 to 16:30)	61,891 ~ 61,419	123,782 ~ 122,839
Half-night (From 16:30 to 21:30)	61,891 ~ 61,419	123,782 ~ 122,839

5. Contribution and surcharge

(per ton: in yen)

Items	For Port & Harbor Public Welfare Facilities	For Port & Harbor Labor Law	For Labor Stabilization Fund
Repacking onboard	0.75	0.41	0.66
Repacking onshore	2.24	1.24	1.96
Packing onshore	4.00	1.50	3.50

6. Consumption Tax

- (1) Consumption tax shall be charged by 5 %of the total amount (exclusive of the business deals which are exempt from taxation). The rate will be 8% since April 1,2014.
- (2) When the result of the above calculation includes the amount less than one yen, that amount shall be rounded up to one yen if it is ¥0.50 or over and shall be cut away, if otherwise.

II Provision of application

1. Scope of application

The above tariff shall be applied to repacking onboard, repacking onshore, and packing work.

2. Scope of Work

Basic Rates shall be applied to the operations mentioned below:

- (1) Repacking onboard is the work to sweep and collect spilled cargoes out of broken bags, and

bags repairing.

- (2) Repacking onshore is the work to sweep and collect spilled cargoes out of broken bags unloaded from the barge or on the wharf, etc. and bags repairing.
- (3) Packing on shore is the work to pack bulk cargoes unloaded from the barge or container and/or to shift them into flexible container.

3. Cargoes not specified on the Tariff

These categories of cargoes are applied to the rates of similar works in terms of method, handling volume and number of workmen.

If the similar items are not available, the rates for the charge are decided upon agreement with the client.

4. Additional Charge

The charges are applied as follows:

- (1) Half-night work
To the work from 16:30 to 21:30, half-night additional charge shall be applied.
- (2) Sunday, Holiday work
To the work on Sunday/Holiday, Sunday and Holiday additional charge shall be applied.

5. Various Charges

(1) Waiting Charges

The waiting charges hereto are applied to the working hours during daytime between 08:30 to 16:30 hours and / or half-night between 16:30 to 21:30 hours in which the port transport relative operators shall be obliged to entitle the "waiting charge".

The waiting charges shall be applied only when the port transport relative operators are not responsible.

In the event one (1) gang of the standard component of workmen (2 repacking men onboard and 4 packing/repacking men onshore) is other than standard, the waiting charges shall be the amounts by multiplying the proportion of the standard number of component and the actual number of component by the regular charges.

(2) Minimum Charges

Applicable to ① cancellation of gangs and ② incomplete shift work, both due to causes not attributable to the contractor.

① Cancellation of gangs

- (a) The daytime Minimum Charges apply to cancellation two hours or more after the order cut-off time (15:00 hrs. on the previous day).
- (b) The half-night Minimum Charge apply to cancellation after the order cut-off time (15:00 hrs. on the day of work).

② Incomplete shift work

In the event that, due to reasons including but not limited to knock-off after work

commencement, limited volume of cargo available for work, and waiting, the chargeable amount according to the ordinary computation turns out to be less than the amount of the relative daytime or half-night Minimum Charges, the relative Minimum Charges for such daytime or half-night work shall be billed.

In the event the component of workmen is other than standard number (2 repacking men onboard and 4 packing / repacking men onshore), the charges shall be the amount by multiplying the proportion of the standard number and the actual number of component of the regular charges.

6. Calculation Method

The calculation is as follows :

- (1) The calculation tonnage shall be reckoned on the weight (1,000kg) or measurement (1,133 m³) whichever is the greater.

Where a percentage is adopted by custom between the weight and the volume, the usual manner of calculation shall be followed.

- (2) In case additional charges overlap, the basic rates shall be multiplied by the respective additional rate of charges and the amount thus obtained shall be totalized.

7. Others

- (1) In case the work is performed in rough weather, rainy, snowy weather, and / or forced operation, specific additional charges shall be determined in negotiation with the client.
- (2) The following cases shall be negotiated with the client to fix the special rates, which shall be charged.
 - * To handle damaged or deteriorated cargoes
 - * For operation difficult to perform
 - * To fix up flexible container for its re-utilization
 - * Bagging of vanned cargo after screening of dust through net
 - * Cargoes unit weight is less than 55 kgs.
 - * A small lot cargoes
- (3) For packing work with an automatic packing machine installed in the silo, the charge shall be determined in negotiation with the client.
- (4) In case such as a launch, special machine and expendables are used, actual expenses for each case shall be charged
- (5) Any cases not specified in this tariff, shall be determined upon consultation with the parties concerned, within the limit of the law or by common practice.

(4) WATCHMAN TARIFF

In case a security company has notified a tariff that is different from the one specified below, the notified tariff shall be applicable to the service rate. Therefore, please refer to the following tariff for “reference”.

All Japan Watchman Service Association
Tel 045-664-3397
Effective Apr. 1, 2004

I Applicable Scope

Watchman tariff shall be applied for any shipment securities.

II Category of Rates and Application

1. Basic Rate

Descriptions	Day time	Night time
Shipboard Security, Gangway/Patrol aboard the vessel	17,000	35,000
Watching cargoes aboard the vessel		
Watching cargoes on lighter / barge		
Shore side security services Container yard, container terminal, Open storage area and other similar watching services included sheds. Container berths/liner berths owned by the Yokohama Port Development Public Corporation		

Note:

(ア) Daytime charge shall be applied to the work from 08:00 hours to 17:00 hours.

(イ) Night time charge shall be applied to the work from 17:00 hours to 08:00 hours of the next day.

(ウ) Half of the night time charge shall be applied to the work from 17:00 hours to 21:00 hours as a basic watchman rate.

(エ) In case watching operation is continuously done from 20:00 hours to 08:00 hours of the next day, the basic rate shall be the amount discounting 10% from the total amount of daytime charge and night time charge.

(1) Scope of Work

Basic rates shall be applied to the following cases

- ① Watching discharging/loading cargoes, gangway and patrolling aboard the vessel
- ② Watching cargoes aboard the lighter. (Lighter pool, landing place and alongside the foreign trade vessel)
- ③ Watching services at container yard, liner berth, shed (including CFS) and other open bonded storage area

(2) To carry out the above security services, necessary number of watchmen shall be assigned after consultation with the client in compliance with the Japanese labor laws.

2. Additional Charges

On Sunday/National Holiday, extra 30% in addition to the respective basic rate shall be charged.

3. Other Miscellaneous Charges

(1) Cancellation of the working order

50% of the respective basic rate shall be paid in case of canceling your order one (1) hour before the commencement of our working time.

After missing this time, 100% charges shall be paid.

① Time limit to accept your order

It is necessary to be ordered by 15:00 hours on the previous day.

② Time to commence working

Daytime working hour starts from 08:00 hours and night time from 17:00 hours.

(2) Share of the Port Welfare Facilities Fund

Day time ¥ 60

Half time ¥ 60

All night ¥120

(3) Fund for Labor Stabilization

Day time ¥ 52

Half time ¥ 52

All night ¥104

4. Consumption Tax

(1) Consumption tax shall be charged by 5% of the total amount(exclusive of the business deals which are exempt from taxation).

(2) When the result of the above calculation includes the amount less than one yen, that amount shall be rounded up to one yen, if it is ¥0.50 or over and shall be cut away, if otherwise.

5. Others

(1) Separate charges shall be applied after consultation with the client, such as related miscellaneous duties before or after the contracted working hours.

(2) For sealing carried out by request of the client, charges shall be paid separately.

(3) The cost of traveling shall be paid separately in case that the watching services are done at the remote places by request of the client.

(4) When securing watchmen are extremely difficult due to the natural disaster, extra charges shall be applied for a limited period subject to consultation with the client.

(5) In case of requiring for special tasks not showing in this tariff table, charges shall be decided each time after consulting with the client.